



L'Empreinte de l'Ours

S'Baere Blättel

Bulletin Municipal de la Commune de Baerenthal

Mairie de BAERENTHAL 1, rue Printemps d'Alsace 57230 BAERENTHAL

☎ 03.87.06.62.30

mail : mairie@baerenthal.eu site internet : www.baerenthal.eu

Responsable de la publication : Christian Cropsal 1^{er} Adjoint en charge de la communication

Comité de rédaction : S. Weil, A. Kessler, C. Ringard, J. Charpentier, P. Brunner, M. Zugmeyer et A. Levavasseur

Horaires d'ouverture :

Mairie

Mardi et vendredi de 14 h à 19 h

Mercredi de 8 h à 12 h
ou sur rendez-vous

Le Maire reçoit en Mairie sur RDV
les vendredis de 17 h à 19 h

Bibliothèque Municipale

☎ 03 87 06 26 48
biblio@baerenthal.eu

Mardi de 16 h 30 h à 18 h

Agence Postale Communale

☎ 03 87 96 50 41

Lundi, mercredi et jeudi
de 14 h à 16 h 30

Mardi et vendredi de 17 h à 19 h

Samedi des semaines impaires
de 9 h à 11 h

POMPIERS : 18

POLICE : 17

URGENCES

Centre de régulation médicale

Médiarde 0 820 33 20 20

**Appeler le 15
en cas d'urgence**

Pharmacies de garde :

Composer le 3237 pour connaître
la pharmacie de garde

Médecin :

Clarisse CROPSAL

☎ 03 87 06 53 34

Cabinet d'infirmières :

Cécile FERSTLER

☎ 03 87 96 17 23

AMAPA :

L'antenne du Pays de Bitche est installée à
Sarreguemines :

☎ 03 87 95 71 72

CLIC :

Antenne de Bitche :

☎ 03 87 78 06 99

Novembre 2020

Le coronavirus, encore...

Chers Baerenthaloises et Baerenthalois, de cœur, d'adoption, d'origine...

Alors que l'hiver est à notre porte avec son lot de désagréments sanitaires, voici que l'épidémie de Coronavirus reprend de plus belle alors que nous pensions, à tort, qu'elle était évacuée avec la fin du confinement du mois de mai dernier.

Certes, au moment où nous rédigeons cet édito, le virus et ses conséquences semblent encore éloignés de notre territoire mais sans être alarmiste, la prudence s'impose à chacun d'entre nous et à nouveau et plus particulièrement à ceux qui sont les plus fragiles.

De nouvelles mesures ont été annoncées par le Préfet de la Moselle. Ces mesures, pas encore draconiennes, doivent nous interpeller afin que les prochaines semaines nous épargnent d'un nouveau confinement et permettent à tout le monde de passer des fêtes de Noël sereines et en famille.

Le détail de ces mesures, qui bien entendu peut changer en fonction de l'évolution de la situation sanitaire, peut être consulté sur le site de la préfecture de la Moselle dans cette lettre d'information que le Préfet adresse aux maires :

<http://www.moselle.gouv.fr/content/download/18692/132592/file/Lettre%20d'information%20aux%20maires%20n%C2%B020%20COVID.pdf>

De même, une cellule d'information au public a été mise en place. En voici les coordonnées.



Cellule d'information du public

Pour toute question liée aux conséquences des mesures prises en lien avec l'épidémie de coronavirus en Moselle, vous pouvez :

- écrire à : pref-covid19@moselle.gouv.fr
- appeler le 0 800 730 760 : le samedi de 08h00 à 18h00
le dimanche de 09h00 à 17h00
la semaine de 09h00 à 18h00

Cette situation nous contraint par ailleurs, avec beaucoup de regrets, à prendre la décision d'annuler en cette année exceptionnelle, notre traditionnel repas des Seniors qui devait se dérouler début décembre. Les personnes concernées auront dans le courant du mois de novembre un courrier précisant sous quelle forme la commune agrémentera leur Noël 2020.

La cérémonie du 11 novembre aura lieu devant le Monument aux Morts de Baerenthal à 10h30 dans le respect des gestes barrières mais sans le traditionnel vin d'honneur habituellement servi après la cérémonie.

Enfin, les dernières consignes préfectorales imposent le port du masque dans les cimetières, les 31 octobre et 1^{er} novembre, pour les fêtes de la Toussaint.

Je vous encourage toutes et tous à rester prudents, sans céder à l'inquiétude exagérée et à respecter les gestes barrières.

Portez-vous bien.

Serge WEIL
Maire de Baerenthal

Décisions du Conseil Municipal — Séance du 28 septembre 2020

Réuni en session ordinaire le 28 septembre 2020, sous la présidence de Monsieur le Maire, le Conseil Municipal a délibéré sur les points suivants :

AFFAIRES FINANCIERES DIVERSES

- * Le Conseil Municipal a décidé d'adhérer au groupement de commandes coordonné par le Département de la Moselle pour l'achat d'électricité
- * le contrat de location de l'ancien pavillon occupé par Madame et Monsieur WENSKAT a été renouvelé pour une période de 6 mois et celui de location-gérance du café-brasserie-restaurant a été prolongé d'un mois
- * les tarifs communaux 2021 pour droits de place, services rendus, droits de place camping, droits d'accès à la base de loisirs ainsi que la location de la grappe d'hébergements « mini chalets découverte » restent inchangés par rapport à 2020
- * le tarif journalier lié aux droits de pêche à l'étang communal sera de 7 € en 2021 soit une augmentation de 1 €. Les autres tarifs relatifs à la pêche restent inchangés.
- * L'assemblée a décidé d'adhérer à la convention de participation pour les risques de prévoyance mise en place par le centre de gestion de la Moselle
- * une décision modificative sur le budget du lotissement des Vergers de 600 € en dépenses et recettes de fonctionnement a été acceptée permettant le paiement d'une étude
- * La proposition de financement faite par la Caisse d'Epargne Grand Est Europe pour un prêt relais d'un montant de 120 000 € sur 2 ans a été adoptée.

AFFAIRE FONCIERE

Il a été convenu d'intégrer la parcelle cadastrée section 2 n° 81 sise Huebel à la liste des biens présumés « sans maître », présentée le 11 août 2020.

DIVERS

Messieurs Serge WEIL et Christian CROPSAL ont été désignés comme délégués titulaire et suppléant auprès de la Commission Locale d'Evaluation des Charges Transférées.

Une modification au règlement intérieur de la pêche du « Schmalenthalerweiher » a été acceptée. Elle impose que la pêche du côté de la Route de Mouterhouse soit réservée uniquement aux détenteurs de la carte annuelle.

Commission Locale Eau Potable du périmètre de Baerenthal (suite)

La Commission Locale Baerenthal du SDEA (Syndicat des Eaux et de l'Assainissement d'Alsace-Moselle) s'est déroulée, le mardi 22 septembre 2020, en salle Goldenberg.

1. La consolidation de l'exercice 2019

L'essentiel du programme d'investissement 2019 porte sur les travaux de régénération du forage réalisés par l'entreprise Vauthrin pour un montant de 26.758 € HT. La mise en place des équipements de télégestion des ouvrages (réservoir et station) pour un montant de 7.997 € HT, est également prévue.

Cinq ruptures de conduites sont à signaler pour 2019 : rues de Mouterhouse, de Zinswiller (2), du Ramstein et des Champs.

2. L'état d'avancement pour 2020

Les dépenses d'investissement prévues pour 2020 s'élèvent à 68.000 € HT et portent essentiellement sur la suppression de l'ancienne conduite vers Zinswiller et la reprise des branchements.

A été budgétisé le remplacement de 20 compteurs particuliers et d'un poteau incendie. En raison de la pandémie Covid-19, ces opérations sont reportées sur le budget 2021. Dans le même contexte sanitaire, il y a eu une chloration préventive de l'eau. Une seule rupture de conduite est à signaler à ce jour.

3. Préparation budgétaire 2021 et pluriannuelle

D'autres travaux de renouvellement de canalisations en fonte grise, notamment sur la rue de Mouterhouse, sont programmés en plusieurs tranches à partir de 2022, c'est pourquoi la Commission Locale décide d'augmenter la trésorerie et d'éviter l'encours de dette.

La part variable est maintenue à 1,125 € HT le m³ (tranche 1 à 500 m³) mais la part fixe annuelle passerait de 23,74 € HT à 35 € HT, soit une augmentation forfaitaire pour l'année et par compteur de 11,26 € HT.

Avec 501 abonnés, cela permettrait d'augmenter par an le budget de fonctionnement de 5.540 € HT. Le prix moyen de l'eau serait de 1,42 € HT (120 m³/an).

Un programme de formation, proposé par le SDEA, est prévu pour les élus du SDEA en 2022 et 2023.

Vie pratique

Collecte multiflux

La collecte multiflux du jeudi 12 novembre est reportée au vendredi 13 novembre

Fermeture de la Mairie

Le secrétariat de mairie sera fermé le mercredi 4 novembre 2020 (toute la journée) et fermera exceptionnellement le vendredi 6 novembre 2020 à 18 h.

En cas d'urgence, il faudra s'adresser à M. le Maire au **06 86 55 96 41**

L'étang de pêche sera fermé du 15 novembre 2020 au 31 janvier 2021 inclus.

L'opération « **Brioche de l'Amitié** » a permis de récolter la somme de **948,67 €** qui a été reversée à l'Association Familiale d'Aide aux Enfants Inadaptés de la région de Sarreguemines.

Merci aux généreux donateurs, aux jeunes de Planète Jeunes pour leur investissement, ainsi qu'aux accompagnateurs.

Nouvelle gouvernance pour le Parc naturel régional des Vosges du Nord (SYCOPARC)

Le 19 septembre 2020, s'est réuni le Comité Syndical pour l'élection du nouvel exécutif.

Le Comité Syndicat compte 49 membres délibératifs, 11 membres associés et 11 invités. Il se réunit 3 à 4 fois par an.

La liste de l'ensemble des membres est consultable sur le site du Parc, dans la rubrique le parc.

Notre Maire Serge Weil, vice-président de la Communauté de Communes du pays de Bitche, a été élu 3ème vice-président, délégué à la protection de la nature, à la gestion des milieux naturels, aux finances et à l'administration générale.

Pour le solliciter sur les différentes thématiques, n'hésitez pas à contacter le Parc au 03 88 01 49 59.

Horaires d'hiver des déchèteries de Bitche et Rohrbach-les-Bitche

A compter du 1er novembre, les déchèteries reprennent leurs horaires d'hiver, à savoir :

- ⇒ Lundi de 13 h à 17 h
- ⇒ Mardi à vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h à 17 h
- ⇒ Samedi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h

Horaires d'ouverture des bureaux de Poste de Lemberg et Bitche

En cas de fermeture du bureau de Poste de Baerenthal, vous pouvez vous rendre aux bureaux de :

LEMBERG, ouvert :

- ⇒ Lundi, mercredi et vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h
- ⇒ Mardi de 9 h 30 à 12 h
- ⇒ Jeudi de 9 h à 12 h
- ⇒ Samedi de 9 h à 12 h

BITCHE, ouvert :

- ⇒ Lundi, mercredi, jeudi et vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h
- ⇒ Mardi de 9 h 15 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h
- ⇒ Samedi de 9 h à 12 h

Visite du Sous-Préfet

Le mardi 6 octobre 2020, M. le Sous-Préfet de l'arrondissement de Sarreguemines nous a fait l'honneur de rencontrer les élus de la commune.

Après un large tour d'horizon qui nous a permis de faire le point sur les dossiers délicats tels que la sécurisation du château de l'Arnsbourg, l'ancienne orfèvrerie Barenthal (SMS), la route forestière de la Kundschaft, la fragilisation de la digue de Ramstein-Plage et des ouvrages de l'étang, les élus se sont rendus sur la digue de l'étang avec le Sous-Préfet pour lui présenter l'intérêt tout particulier de ce patrimoine naturel.



Le Sous-Préfet entouré du Maire, des Adjoints et du Conseiller délégué

UNION NATIONALE DES INVALIDES ET ACCIDENTES DU TRAVAIL

U. N. I. A. T.
Groupement de la Moselle

Siège à SARREGUEMINES - 21-23 rue Chamborand - Tél. 03 87 98 40 14



PERMANENCE

JEUDI le 5 NOVEMBRE

BAERENTHAL
MAIRIE - Salle Goldenberg

DE 14 H 15 A 14 H 45

Nos joies et nos peines

Félicitations à :

M. Michel Gomes qui fêtera ses 83 ans le 3 novembre
Mme Lydie Vallé née Béri qui fêtera ses 87 ans le 6 novembre
M. Eugène Marion qui fêtera ses 87 ans le 9 novembre
Mme Anne-Marie Fillhardt née Burger qui fêtera ses 80 ans le 16 novembre
Mme Jacqueline Frankhauser née Schmitt qui fêtera ses 90 ans le 17 novembre
Mme Ella Kauffmann née Ott qui fêtera ses 83 ans le 19 novembre
Mme Yvonne Helbling née Mayer qui fêtera ses 92 ans le 24 novembre

Bienvenue à :

Rosie, née le 13 octobre, fille de **Philippe Reinheimer** et de **Florence Kerth**



La cigogne, qui était très pressée le mois dernier, a oublié d'annoncer la naissance survenue à Baerenthal le 29 août, de Léo, fils de **Mickaël Huy** et de **Sindy Kern** qui sont domiciliés à Mouterhouse

Nos condoléances à la famille de Mme Elfriede Bonne née Weiss, décédée le 27 octobre, à l'âge de 87 ans

Bloc notes

Jeudi 5 novembre : Permanence de l'UNIAT, en salle Goldenberg, de 14 h 15 à 14 h 45.

Samedi 7 novembre : Ouverture de l'aire de dépôt des déchets verts, de 10 h à 12 h.

Dimanche 8 novembre : SRB : Baerenthal joue à St Louis-les-Bitche à 14 h 30.

Mercredi 11 novembre : Cérémonie du 11 Novembre avec dépôt de gerbe au Monument aux Morts à 10 h 30.

Vendredi 13 novembre : Collecte multiflux.

Samedi 14 novembre : Ouverture de l'aire de dépôt des déchets verts, de 10 h à 12 h.

Samedi 14 novembre : SRB féminines : Baerenthal joue à Gumbrechtshoffen à 19 h.

Dimanche 15 novembre : SRB : Baerenthal reçoit Goetzenbruck-Meisenthal à 14 h 30.

Dimanche 15 novembre : Fermeture pour la période hivernale de l'étang de pêche.

Samedi 21 novembre : Ouverture de l'aire de dépôt des déchets verts, de 10 h à 12 h.

Samedi 21 novembre : SRB féminines : Baerenthal joue à Eschbach à 18 h.

Dimanche 22 novembre : SRB : Baerenthal reçoit Philippsbourg à 14 h 30.

Samedi 28 novembre : Ouverture de l'aire de dépôt des déchets verts, de 10 h à 12 h.

Samedi 28 novembre : SRB féminines : Baerenthal joue à Morsbronn à 18 h 30.

Dimanche 29 novembre : SRB : Baerenthal joue à Rimling à 14 h 30.

L'aire de dépôt des déchets verts fermera pour la période hivernale après la permanence du 28 novembre.

Ce bulletin municipal vous est offert par

1MAX2GOM

Reinheimer Fabien

VENTE/MONTAGE DE PNEUS

NEUFS OU D'OCCASIONS

JANTES TÔLES /ALU



3 Petit Marteau 57620 Mouterhouse

WWW.1MAX2GOM.FR

0771 756030

SIRET: 440984748

CONTACT@1MAX2GOM.FR